Delovi reči označeni <mark>ovom bojom</mark> mogu se preskočiti i tada će se govoriti govornim jezikom. Reči iz zagrada korištene bez onih unutar njih predstavljaju govorni jezik na srpskom kao i na finskom.

Sanojen osat jotka ovat korostettu <mark>tällä värillä</mark> voidaan jättää pois ja siten niistä tulee puhekieltä. Kun sulkujen ulkopuolella olevia sanoja käytetään ilman sulkujen sisällä olevia sanoja, niistä tulee puhekieltä aivan kuten suomen kielessäkin.

Serbian - Finnish

Često korišćeni glagoli - Yleisesti käytetyt verbit

Ležati - Maata

- (Ja) ležim. (Minä) makaan.
- (Ti) ležiš. (Sinä) makaat.
- (On/Ona/Ono) leži . (Hän, Se) makaa.
- (Mi) ležimo. (Me) makaamme.
- (Vi) ležite. (Te) makaatte.
- (Oni/One/Ona) leže. (He) makaavat.

Spavati - Nukkua

- (Ja) spavam. (Minä) nukun.
- (Ti) spavaš. (S<mark>in</mark>ä) nukut.
- (On/Ona/Ono) spava . (Hän, Se) nukkuu.
- (Mi) spavamo. (Me) nukumme.
- (Vi) spavate. (Te) nukutte.
- (Oni/One/Ona) spavaju. (He) nukkuvat.

Šetati - Kävellä

- (Ja) šetam. (Minä) kävelen.
- (Ti) šetaš. (Sinä) kävelet.
- (On/Ona/Ono) šeta . (Hän, Se) kävelee.
- (Mi) šetamo. (Me) kävelemme.
- (Vi) šetate. (Te) kävelette.
- (Oni/One/Ona) šetaju. (He) kävelevät.

Učiti - Opiskella

(Ja) učim. - (Minä) opiskelen.

- (Ti) učiš. (Sinä) opiskelet.
- (On/Ona/Ono) uči . (Hän, Se) opiskelee.
- (Mi) učimo. (Me) opiskelemme.
- (Vi) učite. (Te) opiskelette.
- (Oni/One/Ona) uče. (He) opiskelevat.

Igrati - Pelata

- (Ja) igram. (Minä) pelaan.
- (Ti) igraš. (S<mark>in</mark>ä) pelaat.
- (On/Ona/Ono) igra . (Hän, Se) pelaa.
- (Mi) igramo. (Me) pelaamme.
- (Vi) igrate. (Te) pelaatte.
- (Oni/One/Ona) igraju. (He) pelaavat.